

Podium



Design Massimo Mussapi

Podium is a complete tray collection for all occasions, from cocktails to desserts, from hotels and restaurants to banqueting, for all possible combinations and versions. The edge has a "rise and fall" movement: it goes up when the tray is carried, preventing the spilling of the content, and lowers itself when it is placed on a flat surface, turning the tray into a raised show plate. The range of materials and finishes presented reflects the current trends and blends together with completely different mises en place. The steel bases are solid and very simple to break up for easy and perfect cleaning. The materials of the tops are certified for food contact, for resistance to abrasion and resistance to chemical agents.

Une collection complète de plateaux pour toutes les occasions, de l'apéro au dessert, de la restauration privée au banquet dans toutes les formules différentes et déclinaisons. Le bord a un mouvement "montée-descente": il monte quand le plateau est porté, en empêchant la déperdition du contenu, et il descend quand il est posé sur un plan, en transformant le plateau dans un plat de présentation relevé. La gamme des matériaux et finitions proposée reflète les tendances actuelles et s'harmonise facilement avec mises en place très différentes au point de vue esthétique. Les bases en acier sont robustes et très simples à décomposer pour un nettoyage facile et parfait. Les matériaux des plateaux sont certifiés pour le contact direct avec les aliments, pour la résistance à l'abrasion et aux agents chimiques.

Una colección completa de bandejas para todas las ocasiones, desde el aperitivo hasta el postre, de la restauración privada al banqueting en todas las diferentes fórmulas y declinaciones. El borde tiene un movimiento "subeybaja": sube cuando la bandeja es llevada, impidiendo la salida del contenido, y baja cuando se apoya sobre una superficie llana, transformando la bandeja en un plato de presentación elevado. La gama de materiales y acabados propuesta refleja las tendencias actuales y se armoniza fácilmente con mises en place estéticamente muy diferentes. Las bases de acero son robustas y muy sencillas de descomponer para una limpieza fácil y perfecta. Los materiales de las bandejas están certificados para el contacto con los alimentos, para la resistencia a la abrasión y a los agentes químicos.

Ist eine komplette Sammlung von Tabletten für alle Gelegenheiten, vom Aperitifs bis zu Desserts, von Hotels und Restaurants bis zu Banketten für alle möglichen Zusammenstellungen und Varianten. Die Kante hat eine „Aufstiegs- und Fallbewegung“: sie geht nach oben, wenn das Tablett getragen wird, verhindernd das Verschütten des Inhalts und senkt sich ab, wenn es auf einer Arbeitsplatte gestellt wird, und verwandelt das Tablett in einer erhöhten Vorlageteller. Das Materialiensortiment und die vorgeschlagenen Feinbearbeitungen spiegelt die aktuellen Trends und sich harmonisieren leicht mit verschiedenen Einrichtungen (mise en place), die auch ästhetisch viel anders sein können. Die Edelstahlfüße sind solide und sehr einfach auszubauen, um eine einfache und perfekte Reinigung. Die Materialien des Brettes sind für den Kontakt mit Lebensmitteln, für Abkratzenfestigkeit und Beständigkeit gegen chemische Mittel zertifiziert.

Una collezione completa di vassoi per tutte le occasioni, dall'aperitivo al dolce, dalla ristorazione privata al banqueting in tutte le diverse formule e declinazioni. Il bordo ha un movimento "saliscendi": si alza quando il vassoio viene trasportato, impedendo la fuoriuscita del contenuto, e si abbassa quando è appoggiato su piano, trasformando il vassoio in un piatto da presentazione rialzato. La gamma di materiali e finiture proposta rispecchia le tendenze attuali e si armonizza facilmente con mises en place esteticamente molto diverse. Le basi in acciaio sono robuste e semplicissime da scomporre per una facile e perfetta pulizia. I materiali dei piani sono certificati per il contatto diretto con alimenti, per la resistenza all'abrasione e agli agenti chimici.



Ardesia
Slate



Porcellana
Porcelain



Laminato Stone
Stone Laminate



Laminato Nature
Nature Laminate

Podium



The edge has a "rise and fall" movement: it goes up when the tray is carried and lowers itself when it is placed on a flat surface.

Le bord a un mouvement "montée-descente": il monte quand le plateau est porté et il descend quand il est posé sur un plan.

El borde tiene un movimiento "subeybaja": sube cuando la bandeja es llevada y baja cuando se apoya sobre una superficie llana.

Die Kante hat eine „Aufstiegs-und Fallbewegung“: sie geht nach oben verhindernd das Verschütten des Inhalts und senkt sich ab.

Podium

Il bordo ha un movimento "saliscendi": si alza quando il vassoio viene trasportato e si abbassa quando è appoggiato su piano.



Supporto Gueridon

La collezione comprende anche un **supporto mobile** per posizionare il vassoio **tondo girevole** a sbalzo rispetto al tavolo e guadagnare spazio.

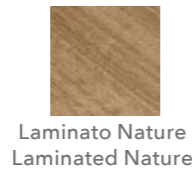
The collection includes a **cantilever mobile** stand for the **rotating round tray**, so that it can be placed onto the table and save space.

La collection comprend aussi un **support mobile** pour placer le **tableau rond tournant** en porte-à-faux par rapport à la table et gagner de l'espace.

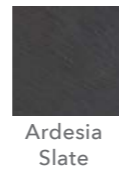
La colección comprende también un **soporte móvil** para colocar la bandeja **redonda giratoria** en voladizo con respecto a la mesa y ganar espacio.

Die Kollektion umfasst auch einen **beweglichen Gestell** für **das runde und drehbare** Tablett, das auf der Seite des Tisches gestellt werden kann, um auf den Tisch Platz zu sparen.

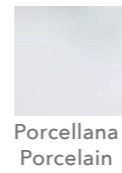




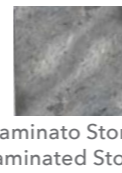
Laminato Nature
Laminated Nature



Ardesia
Slate



Porcellana
Porcelain



Laminato Stone
Laminated Stone

Podium tondo rotante

Podium rotating round
Podium rond tournant
Podium redondo giratorio
Rund Podium drehbar

ø Cm ø In.
34 13,1/8

385 05 04 639 ■ Laminato Nature - Laminated Nature
385 05 04 640 ■ Laminato Stone - Laminated Stone
385 05 09 642 ■ Ardesia Slate



Supporto da tavolo per vassoio tondo

Table stand for round tray
Support de table pour tableau rond
Soporte de mesa para bandeja redonda
Tischständer für rundes Tablett

385 05 24 594
Acciaio inox - Stainless steel



Podium rettangolare

Podium rectangular
Podium rectangulaire
Podium rectangular
Rechteckiges Podium

Cm In.
28 x 9 11 x 3,1/2

385 05 04 652 ■ Laminato Nature - Laminated Nature
385 05 09 655 ■ Ardesia - Slate
385 05 21 656 ■ Porcellana - Porcelain



Podium quadrato

Podium square
Podium carré
Podium cuadrado
Viereckiges Podium

Cm In.
22 x 22 8,5/8 x 8,5/8

385 05 04 645 ■ Laminato Nature - Laminated Nature
385 05 09 648 ■ Ardesia - Slate
385 05 21 649 ■ Porcellana - Porcelain



Podium rettangolare

Podium rectangular
Podium rectangulaire
Podium rectangular
Rechteckiges Podium

Cm In.
60 x 45 23,5/8 x 17,3/4

385 05 04 636 ■ Laminato Nature - Laminated Nature
385 05 04 637 ■ Laminato Stone - Laminated Stone

